

**ORDER OF GENERAL ELECTION**  
(*ORDEN DE ELECCIÓN GENERAL*)  
**RANKIN COUNTY HOSPITAL DISTRICT**  
*DISTRITO HOSPITALARIO DE RANKIN EN EL CONDADO*)

An election is hereby ordered to be held on **Tuesday, November 8, 2016**, for the purpose of:

ELECTING THREE MEMBERS TO THE  
RANKIN COUNTY HOSPITAL DISTRICT BOARD OF DIRECTORS

*(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el día 8 de noviembre, 2016, en el Condado de Upton, Texas, con el proposito de elegir tres miembros a la Mesa Directiva del Distrito Hospitalario de Rankin en el Condado.)*

Applications for a place on the ballot shall be filed by: **Monday, August 22, 2016.**

*(Aplicaciones para un lugar en la boleta se submitiran para el día lunes, 22 de Agosto, 2016.)*

**EARLY VOTING** by personal appearance will be conducted each weekday at:

RANKIN POLL SITE. Upton County Rankin Annex, 1000 N. Rankin St.

MCCAMEY POLL SITE. Upton County McCamey Annex, 108 W. 5<sup>th</sup> St.

**Extended Hours of 7 a.m. to 7 p.m.** will apply only during the first and last days of Early Voting (Monday, October 24<sup>th</sup> and Friday, November 4<sup>th</sup>).

*(La Votación Adelantada en persona se llevará a cabo de lunes a viernes en:)*

RANKIN POLL SITE. Upton County Rankin Annex, 1000 N. Rankin St.

MCCAMEY POLL SITE. Upton County McCamey Annex, 108 W. 5<sup>th</sup> St.

**Horas Extendidas entre las 7 de la mañana y terminando a las 7 de la tarde** aplicarán solamente durante el primer y el ultimo día de la Votación Adelantada (lunes, octubre 24 y Viernes, noviembre 4).

**APPLICATIONS FOR BALLOT BY MAIL (ABBM)s** shall be mailed to:

MARY MARTHA ARANA, Early Voting Clerk (Upton County Elections Administrator & Voter Registrar)

*(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:*

MARY MARTHA ARANA, Secretaria de la Votación Adelantada (Administradora de Elecciones y Registradora de Votantes del Condado de Upton)

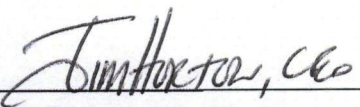
P. O. Box 65 ★ Rankin, TX 79778 (Address) (Dirección) ★ (City) (Ciudad) ★ (Zip Code) (Zona Postal)

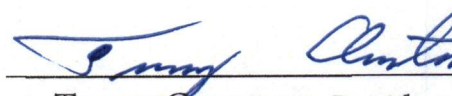
**APPLICATIONS FOR BALLOTS BY MAIL (BBM)s** must be received no later than the close of business on: **Tuesday, November 8, 2016, at 7 p.m.** A BBM may be delivered to the Voter Registrar's Office in person by 7 p.m. on Election Day (Nov. 8) by the Voter, who is required to present proof of Identification.

*(Las solicitudes para boletas que se votaran adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el martes, 8 de noviembre, 2016. Una Boleta que se votara Adelantada se puede enviar a la oficina de la Registradora de Votantes en persona hasta las 7 de la tarde el Dia de Elección (8 de noviembre), y se le requiere que presente al Votante una prueba de identificación.)*

Issued this 17<sup>th</sup> day of AUGUST, 20 16.

*(Emitida este día 17<sup>th</sup> de AGOSTO, 20 16.)*

  
Mr. JIM HORTON, Chief Executive Officer  
RANKIN COUNTY HOSPITAL DISTRICT

  
Mr. TRACY CLANTON, President  
RCHD BOARD OF DIRECTORS